

## DIRECTIVA RELATIVA A LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE MEDIANTE EL DERECHO PENAL

[Directiva 2008/99/CE, de 19 de noviembre]

(2) La Comunidad considera **preocupante el aumento de los delitos medioambientales y sus efectos**, que se extienden cada vez más fuera de las fronteras de los Estados en los que esos delitos se cometen. Tales delitos suponen una amenaza para el medio ambiente y, por lo tanto, requieren una respuesta apropiada.

(3) La experiencia ha demostrado que los sistemas de sanciones existentes no son suficientes para lograr el total cumplimiento de la legislación para la protección del medio ambiente. Este cumplimiento puede y debe reforzarse mediante la aplicación de **sanciones penales que pongan de manifiesto una desaprobación social** de naturaleza cualitativamente diferente a la de las sanciones administrativas o un mecanismo de compensación conforme al Derecho civil.

(4) Las normas comunes sobre delitos permiten utilizar **métodos de investigación y ayuda eficaces** en los Estados miembros y entre ellos.

(5) Para lograr una protección eficaz del medio ambiente, es necesario en particular **aplicar sanciones más disuasorias a las actividades perjudiciales para el medio ambiente**, es decir, que causan o pueden causar daños sustanciales al aire, incluida la estratosfera, al suelo, a las

aguas, a los animales o a las plantas, incluida la conservación de las especies.

(6) El incumplimiento de la **obligación legal de actuar** puede tener el mismo efecto que un comportamiento activo y, en consecuencia, debe estar sujeto también a las sanciones correspondientes.

(7) Por lo tanto, este tipo de conductas debe ser considerado delito en la Comunidad cuando se cometa **dolosamente o por imprudencia grave**.

(8) La legislación indicada en los anexos de la presente Directiva contiene disposiciones que deben estar sujetas a **medidas de Derecho penal para garantizar la plena efectividad de las normas sobre protección medioambiental**.

(10) La presente Directiva obliga a los Estados miembros a prever **sanciones penales en su legislación nacional** por las infracciones graves de las disposiciones del Derecho comunitario sobre protección del medio ambiente... ■





## DIRECTIVE ON THE PROTECTION OF THE ENVIRONMENT THROUGH CRIMINAL LAW

[Directive 2008/99/EC, of 19 November]

(2) The Community is **concerned at the rise in environmental offences and at their effects**, which are increasingly extending beyond the borders of the States in which the offences are committed. Such offences pose a threat to the environment and therefore call for an appropriate response.

(3) Experience has shown that the existing systems of penalties have not been sufficient to achieve complete compliance with the laws for the protection of the environment. Such compliance can and should be strengthened by the availability of **criminal penalties, which demonstrate a social disapproval** of a qualitatively different nature compared to administrative penalties or a compensation mechanism under civil law.

(4) Common rules on criminal offences make it possible to use **effective methods of investigation and assistance** within and between Member States.

(5) In order to achieve effective protection of the environment,

there is a particular **need for more dissuasive penalties for environmentally harmful activities**, which typically cause or are likely to cause substantial damage to the air, including the stratosphere, to soil, water, animals or plants, including to the conservation of species.

(6) **Failure to comply with a legal duty to act** can have the same effect as active behaviour and should therefore also be subject to corresponding penalties.

(7) Therefore, such conduct should be considered a criminal offence throughout the Community when committed **intentionally or with serious negligence**.

(8) The legislation listed in the Annexes to this Directive contains provisions which should be subject to **criminal law measures in order to ensure that the rules on environmental protection are fully effective**.

(10) This Directive obliges Member States to provide for **criminal penalties in their national legislation** in respect of serious infringements of provisions of Community law on the protection of the environment... ■

